

Slovensko glasbeno društvo

„Ljubljana“



## Besedilo h koncertu

v proslavo skladatelja

### Frana Gerbiča

ki se vrši

v nedeljo 8. januarja 1911



Slovensko glasbeno  
društvo „Ljubljana“

vabi slavno občinstvo na

# predpustnico

ki jo priredi

v sredo dne 1. februarja  
1911 ob 1/2 8. uri zvečer  
v veliki dvorani hotela  
„Union“.

Sodelujejo  
odlične umetniške moči.

Originalen varijetetni program.

Kdor se hoče res izvrstno za-  
bavati, naj prihiti 1. februarja  
na predpustnico „Ljubljane“.

oooooooooooooooooooooooooooo

## Vabimo

k zboru „Ljubljane“:

ženski zbor ima skušnje vsak  
ponedeljek in četrtek ob 1/2 8.  
uri zvečer, moški zbor vsako  
sredo in petek ob 8. uri zvečer.

Nove pevke in pevci dobrodošli.

Društveni prostori:

hotel „Union“, Frančiškanska  
ulica, I. nadstropje.

1. Jugoslovanska balada.

oooooooo

2. **Žitno polje.**

Vit. Halka. — Iz češčine prevel F. G.

Žitno polje, žitno polje,  
kak' veselo to zori!  
Vsaki klas vesel je godec,  
klasju pa kar konca ni.

V svilni se obleki ziblje,  
vetrič k plesu zapihlja,  
solnce krog objema stebła,  
vsipa v klasje zrneca.

Za metuljem b'čela gleda,  
kdo v plavici skrit tiči;  
prepelica podpodika,  
črni muren vmes cvrči.

Duh moj pa, ko da bi plesal,  
v samih pesmih se vrti.  
Žitno polje, žitno polje,  
kak' veselo to zori!

oooooooo

3. **Bučelar.**

Fran Gerbič.

Zum, zum, zum.  
Bučelice, rojite,  
iz ulja izletite  
po pisani livadi,  
po zeleni ogradi.  
Zum, zum, zum.

Zum, zum, zum.  
Skopneli so snegovi,  
potihnili vetrovi,  
že rožice cvetijo  
in kronice dišijo.  
Zum, zum, zum.

Razpnite perotnice,  
preljube sirotice,  
bučelice, rojite, itd.

Bučelice, rojite,  
na pašo izletite.  
Zum, zum, zum.

Po nebu solnce plava,  
vesela je narava,  
metulj po polju leta  
od cveta pa do cveta.  
Bučelice, rojite,  
na cvetje poletite.  
Zum, zum, zum.

oooooooo

4. **Pesem žerjavov.**

Dr. Leopold Lénard.

Mi jadramo, mi jadramo v pekoče južne kraje:  
od severa ledenega,  
življenja zamorjenega,  
poslavljamó, poslavljamó se danes prepevaje.

Mi jadramo, mi jadramo čez gore in čez vode:  
naprej do juga strastnega,  
življenja vseoblastnega,  
naprej, naprej tje do kipečih bujnih sil prirode!

Mi ne poznamo ozkih mej in ne zemlje postave:  
z vetrovi se bojujemo,  
z valovi popotujemo, —  
naš cilj žaru razbeljene, brezmejne so puščave.

Mi gremo tje, mi gremo tje, kjer zemlja nima meje:  
vse leto neprenehoma,  
žareče neutehoma  
razbeljeno planjavo tam nebeško solnce greje.

Mi gremo tje, mi gremo tje, kjer žolti lev kraljuje:  
v objem življenja potnega,  
v odsev neba dobrotnega,  
kjer vedno novo iz grobov življenje se dviguje!

Mi gremo tje, kjer bujna kri po žilah se pretaka:  
oči se ognja bliskajo,  
pogumna srca vriskajo,  
življenje neutešeno z nemirno silo čaka!!

oooooooo

Meni ovčice  
so tovaršice,  
večje jaz sreče tu ne poznam.  
Čreda se pase,  
radostne glase  
ptice v grmovju mi žvrgole.

oooooooo

13.

## Vinska.

Fran Gerbič.

To sladko, zlato vince  
je zbralo bratce nas;  
veselo si zapojmo  
zdravico zdaj na glas.

Kozarce si nalijmo,  
nalijmo do vrha,  
do dna ga vsi popijmo,  
ha-ha, do dna, do dna!

Slovenski zemlji prvi  
kozarec ta veljaj!  
Z dejanjem ji služimo,  
pa ne pri vincu zdaj.

Kozarce si nalijmo,  
nalijmo do vrha,  
do dna ga vsi popijmo,  
ha-ha, do dna, do dna!

oooooooo

14. Arija Barbe iz opere „Kres“.

Fran Gerbič.

Stare Barbe čujte glas:  
Naj smem tudi tu med vas. —  
Saj večino vas zibala,  
čuvala sem, pestovala!  
Stara sem ubožica! —  
Vam cvete zdaj blagi cvet,  
krasni maj mladostnih let.

Toda hitro cvetje gine,  
raj mladosti naglo mine.  
Kakor cvetju vene kras,  
mine nam mladosti čas!  
Torej uživajte le raj,  
dokler vam še cvete maj!  
Tudi jaz, kot vi, sem mlada  
vživala nekdanj ga rada,  
a za mé je minul raj,  
nikdar ga ne bo nazaj!

oooooooo

15. Deklica in ptič.

Fr. Levstik.

Dekle je zajemalo v vedro vode,  
v kovano vedro vodice hladne;  
pogleda se v vodo, uzre si obraz,  
začudi se svojemu licu ta čas.  
„Lepote, ki je na obrazu imam,  
za tri gradove bele ne dam!“

Po vejici skakal je ptiček vesel  
ter deklici mladi je peti začel:  
„A kadar bi jeden pravi prišel,  
vso tvojo lepoto zastonj bi imel.“  
„Kar poješ mi, ptiček, to sama je laž,  
a vjeti ne morem te, perje imaš.“

„Da moji peruti imela bi ti,  
danes preletela bi hribe, doli;  
a kjer bi se tebi povolji dobil,  
in najsi ubožec največji bi bil,  
pod tremi gradovi mu streho podaš,  
katere na svojem obrazu imaš.“

To rekel je ptič ter letel iz vej,  
iz vej pod nebo, pod nebom naprej.  
Dekle za njim gleda in reče mu to:  
„A kaj ko bilo vse res bi tako?“  
Ptič leta nad nami ter vidi ljudi,  
ve dobro, kako se po svetu godi.

## Najboljša in najsigurnejša pri- lika za štedenje!

Denarni promet do 31. decembra 1909

čez 83 milijonov kron.

Stanje vlog dne 31. marca 1910

čez 21 milijonov kron.

Lastna glavica K 503.575·98

# Ljudska posojilnica

registrovana zadruga z neomejeno zavezo

Miklošičeva cesta št. 6, pritličje, v lastni  
hiši nasproti hotela „Union“ za franči-  
škansko cerkvijo

sprejema *hranilne vloge* vsak delavnik od 8. ure  
zjutraj do 1. ure popoldne ter jih obrestuje po

$4\frac{1}{2}\%$

brez kakega odbitka, tako da prejme vložnik od  
vsakih vloženih 100 kron čistih 4·50 kron na leto.

Za nalaganje po pošti so poštno-hranilne polož-  
nice na razpolaganje. Sprejema tudi vloge od  
svojih zadrušnikov na tekoči račun ter daje istim  
posojila proti vknjižbi z in brez amortizacije, na  
osebni kredit (proti poroštvu) in zastavi vrednost-  
nih papirjev. Menice se najkulantneje eskomptirajo.

NAJVEČJA ZALOGA MODERNIH GODBENIH STROJEV, GRAMOFONOV, GRAMOFONSKIH PLOŠČ IN POTREBŠČIN ZA

# GRAMOFONE

JE EDINO V GODBENEM ATELIJEJU

**A. RASBERGER - LJUBLJANA**

SODNA ULICA ŠT. 5.

Plošče, ki igrajo najbolj čisto in glasno v besedilu in glasu, so znamke »Homokord«, svetovna znamka.

Vsa popravila gramofonov in vsakovrstnih drugih godbenih, mehaničnih strojev se izvršijo natančno, hitro in ceno.

PRI VSEH TRGOVCIH  
ZAHTEVAJTE

# KOLINSKO CIKORIJO

V KORIST OBMEJNIM  
SLOVENCEM

EDINO PRISTNI, PO KAKOVOSTI  
NEDOSEGLJIVI

**SLOVENSKI IZDELEK**



## Glas vpijočega v daljavi!

Vsakovrstne najboljše ter preizkušene

— žepne ure —

iz tovarn najbolj slovečih znamk, priznane najboljše, bodisi srebrne, zlate, iz tula-srebra, jeklene ali nikljaste, zares precizne in natančne.

Zlatnina vsake vrste, kakor zapestnice, prstani, verižice, obeski, uhani itd. itd.

Vse po najnižji ceni.

**L. Vilhar, urar v Ljubljani**

Kopitarjeva ulica (poleg Katoliške tiskarne).

## Brata Eberl

v Ljubljani, Miklošičeva cesta 6  
nasproti hotela »Union«

Črkoslikarstvo  
pleskarstvo  
likarstvo

Prodaja oljnatih barv,  
lakov in firneža

# Slovenska Straža

priporoča:

## Vžigalice

v korist obmejnim Slovincem. Zahtevajte jih po vseh prodajalnah.

## Kavino primes

iz Kolinske tovarne v korist obmejnim Slovincem.

## Drože

iz drožarne Josipa Košmerla, Ljubljana, Frančiškanska ulica 8.

## Naročila na papir

v korist obmejnim Slovincem sprejema pisarna »Slovenske Straže«.

## Pri naročanju gramofonov in gramofonskih plošč

se obrnite vedno na pisarno »Slov. Straže«.

Rabite

## razglednice

»Slovenske Straže«.

Rabite

## narodne kolke

»Slovenske Straže: Einspieler, Liepa naša domovina, Slomšek, Slovenska zemlja, Št. Ilj. V kratkem izide nov kolek: Brezje.

Pošiljajte na naslov: Prodajalna Ničman v Ljubljani »Slovenski Straži«

## slovenske knjige

za obmejne Slovence! Dobrodošle so tudi šolske knjige za ljudske šole.

Spominjajte se »Slovenske Straže« pri vseh veselih in žalostnih dogodkih!

Kdor še ni nič daroval za božičnico koroškim slovenskim otrokom, naj pošlje vsaj majhen dar za »Slovensko Stražo«!